

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR BMV® SILIKONTUBE STANDARD/GESIEBT



BMV® Silikontube

Art.-Nr. Standard: 104012

Art.-Nr. gesiebt: 104512

ERKLÄRUNG DER BILDSYMBOLE



Verpackungseinheit

Die Gebrauchsanleitung dient der Information von Arzt, Pflegepersonal und Patienten/Anwendern zur fachgerechten Handhabung.

Bitte vor Gebrauch sorgfältig durchlesen.

ZWECKBESTIMMUNG

Die BMV® Silikontuben dienen zur Offenhaltung des Tracheostomas. Sie bieten die Möglichkeit, andere Medizinprodukte zu kombinieren. Dadurch werden dem Patienten beispielsweise die pulmonale Rehabilitation und die Sprechfunktion ermöglicht. Die BMV® Silikontuben werden durch das Tracheostoma in die Luftröhre eingeführt und mit einem Kanülentrageband fixiert.

ANWENDUNG

Einsetzen der BMV® Silikontube (siehe Abbildung 1).
Reinigung der BMV® Silikontube (siehe Abbildung 2).
Die BMV® Silikontuben dürfen nur in Kombination mit einem geeigneten Kanülentrageband getragen werden. Die BMV® Silikontuben sind ein Ein-Patienten-Produkt. Die BMV® Silikontuben bestehen aus einer Außenkanüle mit der Möglichkeit zur Konnektierung eines Sprechventils und eines HME (Wärme- und Feuchtigkeitsaustauscher).

Die Verwendung der verschiedenen Produkte wird in der jeweiligen Gebrauchsanweisung ausführlich beschrieben.

REINIGUNG

Die BMV® Silikontuben sind einmal täglich mit Wasser (max. 65 °C) mit einer entsprechenden Kanülenreinigungsbürste

ohne Zugabe von chemischen Zusätzen zu reinigen. Anschließend ist die Kanüle mit einer Pflege- und Desinfektionslösung (z. B. BMV® Pflege- und Desinfektionslösung) laut Gebrauchsanweisung zu reinigen. Zudem sind die BMV® Silikontuben autoklavierbar.

Achtung: BMV® Silikontuben dürfen nicht mit jeglicher Art von Ölen in Berührung kommen!

Bei Nichtbeachtung der Reinigungsvorschriften erlischt die Garantie.

SICHERHEITSHINWEIS

Es besteht die Gefahr der Bildung von Drucknekrosen in der Luftröhre oder an der Trachealschleimhaut, wenn die Kanüle nicht einwandfrei eingesetzt und getragen wird. Es besteht ein Infektionsrisiko bei unsachgemäßer Reinigung. Die Verwendung von ungeeigneten Kanülentragebändern könnte dazu führen, dass die Kanüle nicht richtig im Tracheostoma sitzt.

Regelmäßige, gewissenhafte Reinigung und Pflege sowie Umgang gemäß den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung führen dazu, die beschriebenen Sicherheitsrisiken weitestgehend zu minimieren.

NUTZUNGSDAUER, AUFBEWAHRUNG

Wir empfehlen, die BMV® Silikontuben, gerechnet nach Ersteinsatz, nach ca. 6 Monaten zu ersetzen. BMV® Silikontube Trachealkanülen, die nur geringfügige Beschädigungen aufweisen, müssen sofort ausgetauscht werden. Unbenutzte Kanülen sollten in einer trockenen Umgebung, geschützt vor Sonneneinstrahlung und / oder Hitze gelagert werden.

ENTSORGUNG

Die Entsorgung des Produktes darf nur entsprechend den geltenden nationalen Bestimmungen für Abfallprodukte vorgenommen werden.

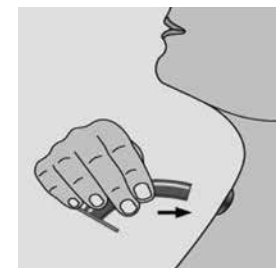


Abbildung 1

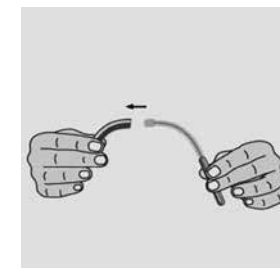


Abbildung 2



BMV® Bender Medical Vertrieb GmbH
Gewerbegebiet Bitzen 23
53804 Much
Germany
info@bmv-med.de
www.bmv-med.de

Produktänderungen seitens des Herstellers sind jederzeit vorbehalten.

BMV® ist eine eingetragene Marke der BMV® Bender Medical Vertrieb GmbH

Produkt „Made in Germany“

DIRECTIONS FOR USE FOR BMV® SILIKONTUBE STANDARD/FENESTRATED



BMV® Silikontube

Item No. standard: 104012

Item No. fenestrated: 104512

EXPLANATION OF THE IMAGE SYMBOLS



Packing unit

The directions for use are intended to inform the doctor, nursing staff and patients/users about correct handling.

Please read carefully before use.

PURPOSE

The BMV® Silikontuben are used to keep the tracheostoma open. They offer the possibility of combining with other medical products, making it possible, for instance, to provide the patient with pulmonary rehabilitation and the speech function. The BMV® Silikontuben are inserted through the tracheostoma into the trachea and fixed in place with a cannula strap.

APPLICATION

Using the BMV® Silikontube (see Fig. 1).

Cleaning the BMV® Silikontube (see Fig. 2).

The BMV® Silikontuben must only be worn in combination with a suitable cannula strap. The BMV® Silikontuben are a single-patient product. The BMV® Silikontuben consist of an outer cannula with the possibility of connecting a speech valve and a HME (heat and moisture exchanger). The use of the various products is described in detail in the respective directions for use.

CLEANING

The BMV® Silikontuben are to be cleaned once a day with water (max. 65 °C) with a corresponding cannula cleaning brush without the addition of chemical additives.

The cannula is then to be cleaned with a care and disinfecting solution (e.g. BMV® Pflege- und Desinfektionslösung) according to the directions for use. The BMV® Silikontuben are also suitable for autoclaving.

Please note: BMV® Silikontuben must not come into contact with any type of oil!

The warranty becomes void if the cleaning regulations are not observed.

SAFETY NOTICE

There is a risk of forming pressure necrosis in the trachea or on the tracheal mucous membrane if the cannula is not used and worn properly. There is a risk of infection with improper cleaning. The use of unsuitable cannula straps could cause the cannula to not sit correctly in the tracheostoma.

Regular, meticulous cleaning and care as well as handling according to the information in these directions for use largely minimise the described safety risks.

SERVICE LIFE, STORAGE

We recommend replacing BMV® Silikontuben after approx. 6 months, calculated from first use. BMV® Silikontube tracheal cannulas that display minor damage must be replaced immediately. Unused cannulas should be stored in a dry environment, protected from sunlight and/or heat.

DISPOSAL

The product must only be disposed of according to the applicable national regulations for waste products.

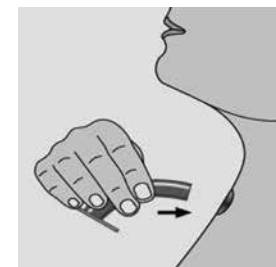


Fig. 1

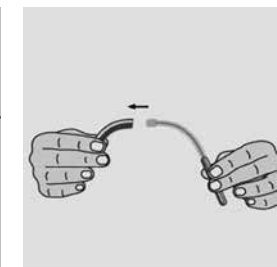


Fig. 2



BMV® Bender Medical Vertrieb GmbH
Gewerbegebiet Bitzen 23
53804 Much
Germany
info@bmv-med.de
www.bmv-med.de

Subject to product amendments
by the manufacturer at any time.

BMV® is a registered brand of BMV®
Bender Medical Vertrieb GmbH

Product made in Germany

